



# Jasienica

m i e s i ę c z n i k      s a m o r z ą d o w y      g m i n y



Nr 12 (256)

GRUDZIEŃ 2013

ISSN 1428-3336

NAKLAD 2400

miesięcznik bezpłatny



*W Betlejem na sianku Zbawiciel się rodzi,  
niech wam jak najlepiej w życiu się powodzi,  
zaś w Nowym Roku o każdej godzinie,  
niechaj nic co dobre was w życiu nie minie.*



Mieszkańcom Gminy Jasienica  
najpiękniejszych, cudownych i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia,  
Błogosławieństwa Małej Dzieciny,  
dobrego czasu spędzonego przy pachnącej choince  
w gronie rodziny i przyjaciół.  
Niech magiczna moc wigilijnego wieczoru  
przyniesie wielką radość i szczęście,  
a Gwiazda Betlejemską niech świeci pełnym blaskiem  
i doprowadzi do Szczęśliwego Nowego Roku,  
roku pełnego nadziei i wszelkiej pomyślności.  
życzą

Przewodniczący Rady Gminy

Jerzy Czudek

Wójt Gminy Jasienica

mgr inż. Janusz Pierzyna



**ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI  
W GMINIE JASIENICA**

5



**Niecodzienni goście z Kongo**

3

*Wszystkim mieszkańcom  
Gminy Jasienica życzę,  
aby Święta Bożego Narodzenia przyniosły  
radość, pokój i wzajemną życzliwość.  
Niech nadchodzący rok kanonizacji  
Jana Pawła II dostarcza wam siły,  
nadziei i wiary, które będą drogowskazem  
na lepsze i spokojniejsze jutro.*



Z wyrazami szacunku  
Poseł na Sejm RP  
Stanisław Szwed

**Wielu radosnych chwil na Święta Bożego Narodzenia,  
serdecznych spotkań rodzinnych  
i Szczęśliwego Nowego Roku  
Wszystkim Mieszkańcom Gminy**

życzą

pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy  
i zespół redakcyjny miesięcznika „Jasienica”



Z okazji zbliżających się Świąt Narodzenia Pańskiego  
Życzenia, by były one wesołe, zdrowe i spokojne,  
a Nowy Rok okazał się pomyślny pod każdym względem  
składa

Gminna Rada Kobiet

Wydawca miesięcznika samorządowego „Jasienica”: Gmina Jasienica  
Realizacja wydawnicza: Gminny Ośrodek Kultury w Jasienicy, 43-385 Jasienica 1360, tel.:33 821 20 56; e-mail: gok@jasienica.pl; Redaktor naczelny Romuald Bożko, e-mail: braldo@interia.pl; Z-ca red. naczelnego, red. techniczny, skład: Zofia Polok, e-mail: polzo@vp.pl; Sekretarz redakcji: Kuba Mazur e-mail: kuba.mazur@jasienica.pl  
Druk: „Prasa Beskidzka” Sp. z o.o., 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dubois 4  
Redakcja nie zwraca nadesłanych tekstów oraz zastrzega sobie prawo ich skracania bez uprzedniego powiadomienia autora, zmiany tytułów i opracowania redakcyjnego. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



## RELACJONUJE WÓJT JANUSZ PIERZYNA

Jedną z najważniejszych spraw są starania związane z przygotowaniem terenu pod Jasieniicką Niskoemisyjną Strefę Przemysłową. Ten teren, to ogromny plac budowy. Prace postępują zgodnie z przyjętym harmonogramem, a obserwatorzy jeszcze do niedawna sceptycznie nastawieni - przyznają, że robi to duże wrażenie.

\*\*\*

26 listopada gościliśmy w naszej gminie przedstawicieli Prezydenta Konga. Czteroosobowa delegacja, zainteresowana była ewentualnymi inwestycjami, chciała na miejscu poszerzyć swoją wiedzę związaną z możliwościami inwestowania i rozpoczęcia prac w naszej strefie.

\*\*\*

Kolejną istotną sprawą są przygotowania do zmiany planu zagospodarowania przestrzennego i studium uwarunkowań, w zakresie budowy gazociągu wysokoprężnego, który będzie przebiegał przez naszą gminę, w kierunku Czech.

Od roku firma Gaz-System prowadzi negocjacje w sprawie wprowadzenia do naszego planu zagospodarowania przestrzennego tego gazociągu. Dotychczas nie ma zgody z mojej strony, gdyż nie ma porozumienia co do odszkodowań dla właścicieli gruntów, przez które ma przebiegać wspomniany gazociąg. Ma to związek ze zmianą użytkowania i przeznaczenia gruntów. Dotychczasowym właścicielom gruntów należałoby wypłacić stosowne odszkodowania, gdyż niektórzy mają w swojej koncepcji tereny budowlane czy przemysłowo-usługowe, których ceny znacznie odbiegają od cen gruntów rolnych. Nie ukrywajmy, że jeżeli wybudowany zostanie gazociąg, to na tym terenie nie będzie możliwości wybudowania domu, hali czy obiektów handlowo-usługowych i z tego tytułu właściciele muszą otrzymać stosowne odszkodowania. Mimo czterokrotnych spotkań z przedstawicielami tej firmy, mojej zgody nie ma i nie będzie do czasu formalnego, w oparciu o konkretne dokumenty załatwienia kwestii odszkodowań. W podobnej sytuacji oprócz nas są trzy inne gminy, chociaż według informacji zainteresowanej firmy wyraziły na to zgodę. Decyzję pozytywną będziemy w stanie podjąć dopiero wtedy, gdy dostaniemy materiały związane z rzetelną wyceną i wykazem nieruchomości oraz proponowaną wartością rynkową odszkodowania dla naszych mieszkańców.

\*\*\*

Z wizytą w naszej gminie gościli również Jiří Horaček – dyrektor Departamentu Rozwoju Regionalnego Czech oraz Anita Ryng dyrektor Departamentu Współpracy Terytorialnej w Polsce. Celem spotkania była wizytacja inwestycji powstałych na pograniczu, m.in. obiektu „Drzewiarza”. Delegacja była zachwycona naszą inwestycją, dając temu wyraz w pełnych akceptacji i uznania wypowiedziach obu stron.

**BESKIDZKIE BOŻE  
NARODZENIE**

**II Festiwal Beskidzkich Stołów Świątecznych  
pod Patronatem Janusza Pierzyny – Wójta Gminy Jasienica**

**Gminny Ośrodek Kultury w Jasienicy**

**Święta tuż tuż. Warto przed nimi podpatrzyć ciekawe pomysły nie tylko na prezenty, ale i na to, jak świąteczny stół zastawić**



## XV EDYCJA NAGRODY STAROSTY BIELSKIEGO IM.KS. PRAŁATA JÓZEFA LONDZINA

W tym roku nominacje samorządów gminnych do nagrody otrzymali:

**MARIA SYSAK – ŁYP**

- Gmina Buczkowice

**EWA KMIECIK –**

**WRONOWICZ** - Gmina

Czechowice – Dziedzice

**ALEKSANDER LORENS**

- Gmina Jasienica,

**ROMAN GREŃ** - Gmina Jaworze,

**MAREK MAŁECKI** - Gmina Kozy

**Ks. JÓZEF STRĄCZEK** - Gmina Porąbka

**MAŁGORZATA HOLDYS** - Miasto Szczyrk

**BARBARA MLECZKO** - Gmina Wilamowice

**OSP WILKOWICE** - Gmina Wilkowice

Tegorocznym laureatem Nagrody Starosty Bielskiego im ks prałata Józefa Londzina została **Małgorzata Holdys** ze Szczyrku. Od założenia Regionalnego Zespołu „Klimczok” tj. od 1985 roku jest jego kierownikiem i choreografem, a także w części autorem tekstów. Nominowana za kultywowanie i rozpowszechnianie tradycji wśród dzieci i młodzieży poprzez tradycyjną pieśń i taniec, a także obrzędy regionalne, religijne oraz spotkania z najstarszymi mieszkańcami Szczyrku, poszukiwanie, pielęgnowanie oraz dokumentowanie kultury i tradycji regionu górali żywieckich i śląskich, a także wspieranie organizacji charytatywnych. Od początku swojej pracy artystycznej jest bardzo mocno związana z Szczyrkowską Górą Błogosławieństw Sanktuarium Matki Bożej Wspomożycielki i Królowej Beskidów, inicjatorką „Góralskiej Pasterki na Górcę”. Jej zespół od lat tworzy oprawę artystyczną na wszystkich uroczystościach religijnych w Sanktuarium „Na Górcę”. Uroczystość wręczenia prestiżowego wyróżnienia odbyła się 8 listopada w Teatrze Polskim w Bielsku-Białej. W jej trakcie Starosta Bielski **Andrzej Płonka**, nawiązał do patriotycznej działalności patrona Nagrody Ks. Londzina, a także do 95 rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości. Mówił m.in. Nasza Polska Niepodległość została: wywalczona, wypracowana, wycierpiana i wymodlona. Kiedy mówimy, że niepodległość jest wywalczona to wspominamy trzy słynne powstania: kościuszkowskie, listopadowe i styczniowe. Wspominamy czyn legionowy Józefa Piłsudskiego, który mówił do swoich żołnierzy, że spotyka ich zaszczyt, gdyż jako pierwsi idą walczyć o oswobodzenie Ojczyzny, wszyscy równi wobec ofiar, jakie ponieść mają. Niepodległość została WYCIERPIANA poprzez męki, więzienia w zaborczych kazamatkach, czy też zsyłki Polaków na daleką Syberię. Tych, którzy za Polskę ginęli były tysiące, setki tysięcy, tych którzy dla niej cierpieli były miliony. Dla Polaków szczególne znaczenie zawsze miała modlitwa. Wiele modlitw o niepodległość zaniesiono w kościołach i domach. Wiele wyśpiewano pieśni na czele z tą najbardziej znaną: „Boże coś Polskę... Ojczyznę wolną racz nam wrócić Panie. ". Można więc powiedzieć, że niepodległość była także WYMODLONA.

Tradycyjnie na uroczystość wręczenia Nagrody przybył **ks Biskup Ordynariusz naszej diecezji Tadeusz Rakoczy**, pogratulował nominowanym i laureatce, a nawiązując do postaci patrona Nagrody powiedział: *Jakże inaczej wyglądał by Śląsk Cieszyński, Polska bez takich kapłanów, społeczników, budzicieli wolności i polskości jak ks. prałat Józef Londzin. Jakże inaczej wyglądał by nasz świat”.*

Oprawę artystyczną uroczystości zapewnił **chór Hejnał z Mazańcowic** pod dyrekcją **Krzysztofa Przemyka** oraz artyści **Beata Rybotycka** i **Jacek Wójcicki**.

W uroczystości uczestniczyli także przedstawiciele naszej gminy: Wójt Gminy Janusz Pierzyna, Przewodniczący Rady Gminy Jerzy Czudek oraz osoby nominowane do poprzednich edycji.

Redakcja

wykorzystano fragmenty artykułu Jarosława Jesionki  
[www.powiat.bielsko.pl](http://www.powiat.bielsko.pl)

### NOMINOWANY PRZEZ SAMORZĄD GMINY JASIENICA



**ALEKSANDER LORENS**

Mieszkaniec Mazańcowic, emeryt, strażak, do OSP wstąpił w 1960 roku. W latach 1970 – 1980 pełnił funkcję zastępcy naczelnika OSP Mazańcowice, a od 1981 do 2011 był naczelnikiem OSP Mazańcowice. W 1991r. został mianowany Komentantem Gminnym Straży Pożarnych w Gminie Jasienica, stanowisko to pełnił do przejścia na emeryturę w 2011r. W 2007r. został wybrany w skład Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Bielsku – Białej i pełni tę funkcję już II kadencję. W latach 1998 – 2002 był radnym w I kadencji Rady Powiatu w Bielsku-Białej. Inicjator i współorganizatorem wielu imprez kulturalnych i sportowych na terenie gminy Jasienica: spartakiad im. Haliny Dzidy, Rodzinnych Rajdów Rowerowych, Lata w Jasienicy i Dożynek Gminnych. Odznaczony licznymi odznaczeniami za zasługi dla pożarnictwa ochotniczego, w tym Złotym Znakiem Związku OSP RP.

# ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI W GMINIE JASIENIA

Tegoroczne obchody Święta Niepodległości w Gminie Jasienica odbywały się w Międzyrzeczu Górnym. O godzinie 11:00 w Kościele pw. św. Marcina odbyła się uroczysta Msza Święta pod przewodnictwem Księdza Biskupa Piotra Gregera. Po nabożeństwie Ksiądz Biskup poświęcił pamiątkową tablicę poświęconą Witoldowi Szeniawskiemu, polskiemu dyplomacie i oficerowi Wojska Polskiego, który został zamordowany w Katyniu w 1940 roku. Tablicę uroczystie odsłoniła prawnuczka oficera i Wójt Gminy Jasienica Janusz Pierzyna, który złożył także pod tablicą symboliczną wiązanek kwiatów. Dalsza część uroczystości odbyła się w „Chacie Międzyrzecze” gdzie okolicznościowy program artystyczny przedstawił aktor Teatru Polskiego w Bielsku-Białej Rafał Sawicki z towarzyszeniem Chóru „Hejnał Mazańcowice”. Wójt Janusz Pierzyna, dziękując gościom za przybycie podkreślił w swoim przemówieniu znaczenie słowa „wolność” w obecnych czasach. Zdaniem Janusza Pierzyny wolność to wartość nam zadana, a my powinniśmy umiejętnie z niej korzystać, nie zapominając także



o tradycji, historii i korzeniach, z których wyrosliśmy.

*Kuba Mazur*



## *Odnaczony w Chicago*



Podczas obchodów Dnia Niepodległości Polski w Chicago, w Konsulacie RP odbyła się uroczystość wręczenia odznaczeń państwowych. Krzyżem Kawalerskim Orderu „Polonia Restituta” wyróżniony został pochodzący z Bielska-Białej (Międzyrzecza – *przyp. red*) Krzysztof Paszek, jeden z najbardziej znanych i zasłużonych działaczy podbeskidzkiego podziemia z lat 80-tych ubiegłego wieku.

W sali lustrzanej konsulatu zgromadzili się przedstawiciele Polonii, dyplomaci, reprezentanci gubernatora stanu Illinois i lokalnej administracji, a odznaczenie wręczyła bielszczaninowi (międzyrzeczaninowi) konsul generalny Paulina Kapuścińska, podkreślając jego

wybitny wkład dla umacniania wolności i niepodległości Polski, w tym za lata spędzone w PRL-owskich więzieniach.

- Pierwszy raz aresztowano mnie w roku 1968 za brak miłości do komuny, a drugi raz po stanie wojennym, czyli piętnaście lat później, za działalność w Trzecim Szeregu NSZZ „Solidarność” na Podbeskidziu – przypomniał portalowi *beskidzka24* Krzysztof Paszek.

[www.beskidzka24.pl](http://www.beskidzka24.pl)

Serdeczne podziękowania za wyrazy współczucia, zamówione msze św.,  
złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w uroczystości pogrzebowej  
naszej Kochanej Mamy

### **Śp. Marty Szymbak**

ks. Proboszczowi Adamowi Ciesiółce za odprawioną Mszę św.,  
Panu Wójtowi Januszowi Pierzynie, pracownikom Urzędu Gminy,  
przedstawicielkom Kół Gospodyń Wiejskich, Radzie Sołeckiej,  
delegacjom Ochotniczej Straży Pożarnej i Gminnego Ośrodka Kultury,  
przedstawicielom Rejonowego Związku Kółek i Organizacji Rolniczych,  
współpracownikom z Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych,  
koleżankom i kolegom ze Związku Emerytów i Rencistów,  
rodzinie, sąsiadom i znajomym  
składają

córki z rodzinami

*„Nie umiera ten, kto pozostaje w sercach  
i pamięci żywych”*

Wyrazy szczerego współczucia  
z powodu śmierci

### **Śp. Marty Szymbak**

Pozostającej w żałobie Rodzinie

składają

Wójt Gminy Jasienica, Zastępca Wójta Gminy,  
Radni Rady Gminy w Jasienicy,  
pracownicy Urzędu Gminy w Jasienicy  
i Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy  
oraz zespół redakcyjny miesięcznika „Jasienica”

*„Czas jest najlepszym lekarstwem na smutek,  
a wspomnień nikt nam nie odbierze,  
zawsze będą z nami”*

Łącząc się w smutku i żalu z rodziną  
zmarłej

### **Śp. Marty Szymbak**

szczerze wyrazy współczucia składają

Gminna Rada Kobiet  
i Koła Gospodyń Wiejskich  
Gminy Jasienica

Serdeczne podziękowania za udział w pogrzebie

### **Śp. Marii Kozubek z domu Damek**

składa

Rodzina

## **Cytaty, motta, aforyzmy, złote myśli...**

- Każdą chwilę życia, pomyślną jak i niepomyślną, uczynić czymś jak najlepszym - oto sztuka życia  
i właściwy przywilej rozumnej istoty.
- Pismo i sztuka to jedyni świadkowie czasów.
- Jeśli jest noc, musi być dzień, jeśli łza - uśmiech.
- Uśmiech bogaci obdarzonego, nie zubożając dającego.

*Georg Christoph Lichtenbero*

*Dąbrowska Maria*

*ks. Jan Twardowski*

*Stapulensis Jacobus Faber*

# ***„Życie tak piękne, lecz kruche jest Wystarczy jedna chwila, by zgasić je”***

**Marta Szymlak (1947-2013)** odeszła 21 listopada 20013r. w wieku 66 lat. Całe życie Pani Marty było związane z Jasienicą. Tu się urodziła, tu też ukończyła szkołę podstawową. Dalszą naukę kontynuowała w Liceum Pedagogicznym w Bielsku-Białej. Pracowała jako nauczycielka w szkołach podstawowych w: Jasienicy, Świetoszówce oraz w Wieszczałach. Następnie rozpoczęła pracę w Urzędzie Gminy Jasienica, skąd po 23 latach odeszła na zasłużoną emeryturę.

Od zawsze angażowała się w pracę na rzecz lokalnej społeczności. Była członkiem Rady Sołectkiej w Jasienicy, przez ostatnie 4 lata pełniła funkcję Przewodniczącej Gminnej Rady Kobiet – szefowała 14 Kołom Gospodyń Wiejskich. Od 20 lat pełniła funkcje sekretarza Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz była aktywnym członkiem Koła Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jasienicy.

Wójt Gminy żegnając w kościele Panią Martę powiedział między innymi: *Każdy człowiek, który nie daje z siebie nic – nie ma przyjaciół – jest jakoby go nie było.*

*„Każda dobra dusza jest jak ta świeca – sama się spala – a innym przyświeca” (bl. E. Bojanowski)... A Matka Teresa z Kalkuty mówiła „Ten daje najwięcej – kto daje z radością” Ty Marto byłaś zawsze radosna, uśmiechnięta, pełna energii i pomysłów. Niech dobry Bóg wynagrodzi Ci wszystko co uczyniłaś dla naszej społeczności. Bóg zapłać! Do zobaczenia w wieczności.*

Skromność, radość, poczucie humoru i pasja Pani Marty sprawiały, że grupa ludzi z którymi współpracowała była zgodna i chętna do współdziałania. Swoją postawą pokazywała jak kochać, jak dawać dobro z siebie innym. Dla kobiet z kół gospodyń i nie tylko, była autorytetem i choć już odeszła ciałem, to jest i będzie z nami duchem, a wspomnienia o Pani Marteczce będą rozgrzewały nasze serca.

„Każdy człowiek, nawet najskromniejszy, zostawia ślad po sobie, jego życie zahacza o przeszłość i sięga w przyszłość” Te ślady działalności Pani Marty Szymlak będziemy jeszcze spotykać w naszej małej Ojczyźnie przez wiele lat.

„Zapisałaś się w naszych sercach i będziesz przy nas  
- Twoją miłością, Twoją troską, Twoim oddaniem...”

A pocieszeniem dla wszystkich, których ta nagła śmierć zasmuciła, niech będą słowa: „Pan Bóg zabiera człowieka wtedy, gdy widzi, że zasłużył sobie na niebo”

ZP

## ***Pożegnanie Pani Marty od Gminnej Rady Kobiet i KGW***

Wiadomość o Twojej śmierci, tyle osób zasmuciła,  
Boże! Ile byśmy dali byś do nas wróciła.  
Czemu Marto już? Czemu właśnie Ty?  
To naprawdę rzeczywistość? Czy to tylko sny?  
Wiemy, że Gminna Rada Kobiet Tyś po prostu żyła,  
A od 4 lat nam przewodniczyła.  
Pod Twoimi skrzydłami czułyśmy się bezpiecznie,  
Czemuś nas zostawiła? I wybrała życie wieczne.  
Byłaś odpowiedzialna, energiczna, pomysłowa  
Do wszelkiej pomocy zawsze gotowa.  
Całym sercem pracy oddana  
Dziś wielbisz już Chrystusa Pana.  
Jak tu bez Ciebie pracować?  
Jak w sprawy KGW się angażować?  
Kto z nami posiedzi, powspomina, pożartuje?  
Kto wspaniałe wycieczki nam zorganizuje?

Bez Ciebie tak pusto i oczom i ustom.  
Czy tego chcemy czy nie, anioł śmierci zabrał Cię.  
Brakować bardzo będzie nam Ciebie,  
Widocznie więcej potrzebnaś jest w niebie.  
Ze sobą zabrałaś wszystkie dobre czyny,  
a my o Tobie nie zapomnimy,  
Aniołowie zabierają Cię hen daleko w chmury,  
Zajrzyj czasem na nas z góry.  
Dziękujemy Ci żeś różne konkursy zorganizowała  
I w wszelkich imprezach uczestniczyła,  
Ale przede wszystkim żeś z nami była.  
Dziękujemy, że okazałaś nam wiele serca i życzliwości  
I nikomu nie sprawiłaś przykrości,  
Spotkać w życiu Cię było warto!  
A teraz żegnaj Nasza droga Marto.

# Święto myśliwych

W dniu 3 listopada w kościele katolickim to dzień wspomnienia św. Huberta. Dla myśliwych i leśników to specjalna uroczystość, chyba największe święto myśliwskie zwane inaczej Hubertusem. Przy kaplicy św. Wendelina w lesie w Rudzicy wczesnym rankiem gromadzą się myśliwi z pięciu pobliskich kół łowieckich, by o godzinie 7 rano wziąć udział we mszy św. Tę specjalną mszę celebruje już od kilkunastu lat ks. kanonik Jan Gustyn, proboszcz rudzickiej parafii. We mszy uczestniczą myśliwi z Kół Łowieckich: Ślepowron w Rudzicy, Knieja z Zabrzega, Hubertus z Międzyrzecza, Bażaniec z Czechowic-Dziedzic i Diana ze Skoczowa. Nie brakuje także innych gości i parafian. Uczestniczące w uroczystej mszy koła łowieckie, są reprezentowane przez swoje poczty sztandarowe.

Jesienny klimat tej uroczystości w otaczającym kaplicę lesie bukowym, dodatkowo podkreśla muzyka myśliwska w wykonaniu zespołu muzyki myśliwskiej, który organizuje Koło Łowieckie Ślepowron. Po mszy zakończonej uroczystymi utworami muzyki myśliwskiej na cześć św. Huberta, myśliwi udają się do swoich siedzib. Także członkowie Koła Łowieckiego Ślepowron – gospodarze głównych uroczystości udają się do swojej siedziby w Hłownicy. Jak co roku ta część uroczystości stanowi oficjalne powitanie myśliwych, zaproszonych gości, w tym

władz samorządowych, przedstawiciele prasy i telewizji Katowice, rolników o znacznych arealach uprawnych, na których mają miejsce polowania. Prezes Koła Ślepowron kol. Andrzej Szimke przewodniczył uroczystości. W takim dniu, w okolicznościowych wystąpieniach podkreślone są zasługi myśliwych i innych osób niezrzeszonych na rzecz działań statutowych Koła. Wyróżniono kol. Floriana Maciejczka srebrnym medalem za Zasługi dla Łowiectwa Bielskiego. Wszyscy uczestnicy są podejmowani myśliwskim śniadaniem, by po nim przy dźwiękach muzyki myśliwskiej wyruszyć w las na świąteczne polowanie. Świąteczne polowanie ma bardziej charakter symboliczny, tym nie mniej powrót z lasu nie był tylko symboliczny, ale również w glorii chwały dla trzech myśliwych, którzy pozyskali lisa i dwa zające. Tak więc oficjalna uroczystość zakończenia polowania nie była pustym gestem, bowiem na pokocie znalazła się pozyskana zwierzyna. Zakończenie polowania również oznajmiły niebiosa – rozpoczął padać rześisty deszcz. Wobec czego wszyscy uczestnicy uroczystości pośpieszyli do domku myśliwskiego na dalsze świętowanie przy obiedzie. Spotkaniu przy stole towarzyszyły ciągnące się debaty o sprawach związanych z gospodarką łowiecką, jej przyszłością i znaczeniem.

Stanisław Rajba

---

## **Kompleksowa konserwacja zabytków**

### **to kolejna inwestycja w Gminie Jasienia realizowana**

### **ze środków Unii Europejskiej**

W bieżącym roku, **Parafia Rzymsko-Katolicka pw. Św. Jerzego** w Jasienicy, w ramach projektu: „Wzmocnienie konkurencyjności i utrzymanie atrakcyjności obszarów zależnych od rybactwa”, przeprowadziła kompleksową renowację zabytkowych organów w kościele pw. św. Jerzego oraz remont fundamentów budynku plebani wpisanego do rejestru zabytków. **Jest to kolejna inwestycja w Gminie Jasienica realizowana przy współudziale środków Unii Europejskiej**, a pozyskanych i realizowanych na obszarze działania Lokalnej Grupy Rybackiej Bielska Kraina.

Kwota dofinansowania wyniosła 101 873,81 zł

Wójt zaproponował proboszczowi napisanie wniosku o dofinansowanie w/w prac. Została opracowana inwentaryzacja, projekt i napisany wniosek, który został złożony do konkursu w LGR.

*Bardzo dziękuję pracownikom Urzędu Gminy, którzy nieodpłatnie i poza godzinami pracy pomogli w przygotowaniu dokumentacji, a także zajęli się rozliczeniem wniosku, co dało możliwość otrzymania dofinansowania 80% wartości tych inwestycji w Parafii św. Jerzego w Jasienicy – powiedział Wójt.*

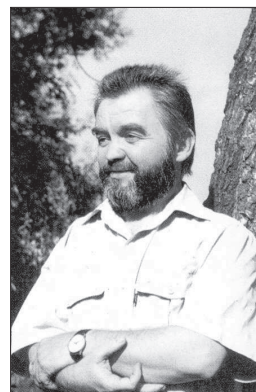
Należy dodać, że wśród 19 wniosków złożonych do konkursu tylko 9 uzyskało dofinansowanie. Jest to kolejna inwestycja realizowana ze środków unijnych, przy pozyskaniu których pomagała gmina. Wcześniej były to: Parafia Ewangelicko-Augsburska w Międzyrzeczu Górnym, remont Kościoła Rzymsko-Katolickiego w Bielowicku, czy inne, na które środki pochodziły spoza funduszy Unii Europejskiej.

Redakcja



# ... Z GÓRKI ...

## SPARTAKIADA!



**Uwaga! Z ostatniej chwili!** W centrum Rudzicy, w odległości 20. m. od wejścia do kościoła parafialnego, na środku ulicy, leżą ...stringi!!! (Definicja ludowa tych mini majteczek brzmi: nici w rzuci. Jeden niewinny skrawek czarnego materiału, a tak wiele domysłów...

Te grudniowe zamyślenia miały być trzecią częścią moich przygód z diabetyczkami w Międzyzdrojach, ale że życie samo pisze scenariusze, nawet tak mizernych felietoników, więc musiałem skorygować swoje zamiary. Trafiła się bowiem rzecz atrakcyjniejsza: Wojewódzka Spartakiada Kół Gospodyń Wiejskich!

Autobus już czekał nerwowo, załadowany naładowanymi energią kinetyczną i dynamiczną (o psychicznej nie wspominając) kobietami wiejskimi, na czele z naszą Przewodniczącą, której duch bojowy, niczym Dziewicy Orleańskiej udzielił się wszystkim. Na początku jeszcze tylko „Kiedy ranne wstają zorze” zaintonowała niezastąpiona pani Hela....., choć zaraz potem nikt już ani o „rannych”, ani o „wstawaniu”, ani o „zorzach” nie myślał, bo kolorowe główki bojowych niewiast drażyła tylko jedna myśl: wypaść jak najlepiej!

Droga do Węgierskiej Górki przebiegła tak prędko, że nikt się nie zdążył zachwycić pięknymi, jesiennymi widokami, bo już przed nami wyrosła piękna hala sportowa, zapełniona równie pięknymi, choć nieco starszymi od tego obiektu, uczestnikami „Zabaw naszych przodków”.

Każda drużyna inna: te przypominają czerwone kapturki, tamte amerykańskie podfruwajki z kolorowymi pomponikami, owe w tak kusych spódniczkach, że nawet zgorszeni ateści żegnają się nabożnie...

Ale to wszystko nic, bo zaczynają się zawody. Czegóż tam nie było: bojowy okrzyk, bieg z jajkiem na łyżce, tor przeszkód, strzały na bramkę z zawiązanymi oczami, przeciąganie liny (choć w realu był to raczej sznureczek wpijający się w dłonie), rzuty do kosza ziemniakami, skoki na piłce slalomem, rzut beretem (choć nie zdążyłem sprawdzić czy tradycyjnym, czy moherowym)...

Ej działa się, działa! Zaangażowanie, nieustępliwość, wola walki na najwyższym światowym poziomie! Technika nieco niżej, ale nie o technikę tu szło a o serca gorące, młodość wstępującą na nowo w leciwe członki członkiń KGW, by tylko dopieprzyć rywalkom, wskazać im właściwe miejsce w szeregu, boć panie to nie juniorki, a dojrzałe kobiety, które

wiedzą czego chcą: i od chłopów, i od życia, i od takich właśnie zawodów, które z pozoru tylko są zabawą, powodem do salw zachwytów wyrażanych brawami, i salw śmiechu, gdy panie skakały pokracznie na specjalnej piłce z dojkami, choć kto wnikliwiej zerkał, to widział że podskakują ...trzy piłeczki! (Choć mówiąc szczerze, jakoś nie przypominam sobie moich przodków, by zabawiały się skakaniem na piłkach, bo wtedy jeszcze takich piłem nie było, choć dojki i owszem, ale nie gumowe!). A chociaż gospodynie wiejskie w ferworze walki traciły głowy, czy gubiły jajka z łyżek i ...staniki, to nawet trener męskiej reprezentacji narodowej piłki nożnej nie mógłby im zarzucić braku woli walki i tego, co sprawia, że sportowa rywalizacja przyciąga tłumy. Gdyby nasi dziarscy chłopcy, „zarabiający” miliony za nieudolne kopanie piłki, byli tak zdeterminowani i żądni sukcesu, jak wszystkie uczestniczki tej spartakiady, to bez większych problemów awansowalibyśmy na Mistrzostwa Świata, miast zgrzytać na protezach i przeklinać, że znowu „nic się nie stało”.

Wracajmy jednak do spartakiady. Średnia wieku naszych zawodniczek to 56 lat, i choć paniom wieku się nie wytyka, to tym razem robię to z ogromnym optymizmem radością, bo jeszcze z dzieciństwa pamiętam kobiety będące w tym wieku, które były zgrzybiałymi, bezzębnymi staruszkami siedzącymi za piecem i klepiącymi zdrowaśki, a dzisiaj to atrakcyjne, wysportowane kobiety, którym świat (i dupowaci faceci) leży u stóp. A że kilogramów czasem za wiele, a że siwy włos odrasta z ufarbowanej na blond główki... To wszystko nic, bo młodość wprost emanuje z walecznych niewiast!

Nasze walczyły wspaniale! Nie mamy się czego wstydić, choć brakło trochę doświadczenia, znajomości konkurencji no i jeszcze dodatkowo trema -bo to pierwszy występ w tak doborowej stawce 19. zespołów. Rudziczanki znalazły się w pierwszej siódemce, co jest sukcesem na miarę medalu, a właściwie Złotego Koryta, którym było główne trofeum, ale nasze do koryta zbyt nie pchały, bo nie są żadnymi chrumkającymi ssakami, a kobietami z krwi i złości – myślę o tej złości sportowej, którą tak pięknie zaprezentowały w Węgierskiej Górze...

*Juliusz Wątroba*

Gminny Ośrodek Kultury w Jasienicy - Filia G O K w Międzyzdrojach Górnym  
Stowarzyszenie Przyjaciół Międzyzdroz

**zapraszają na spotkanie z podróżnikami  
Wioletta Hutnik i Wojciechem Ilkiewiczem  
temat spotkania: " Kurs... Ameryka Północna"**

Impreza odbędzie się w dniu 11.12. 2013r. o godz.17.30 w "Chacie Międzyzdroz"  
Premierowa promocja " Dziennika z podróży "

„Niejeden myśliwy cały dzień poluje,  
A jak nic nie złowi strasznie się frasuje  
O ję ję co za przyczyna  
Ję myślał, że zając, a to dziwczyną.”

## Myśliwi

### *Witóm piyknie!*

Kie siadóm do tego pisanio ję listopad, za łoknym padze a człowiekowi ciynżko jakosi na duszy.

W telewizorze godali, że ludzie się bydóm dzisio źle czuć, bo ję niski ciśniyni co mo wpływ na nasze samopoczuci. Podropołych się po głowie i myślým – do dioska - co tam mo ciśniyni do mie, niech ciśnie kierego już tam chce, a ję se pospóminóm łę wiecach wesołych. Taki spóminki hneda przyniesóm mi radość, pomyślałych, że w listopadzie łobchodzimy świynto myśliwych, tóż kapke łę tym napiszým.

Myśliwi po naszych dziedzinach dycki byli, sóm i myślým, że bydóm. Robióm łogromnie pożytecznóm robote, nie jyny chodzóm na gón z tymi flintkami, ale też pumogajóm zwirzynie przetrwać zime, zakładajóm po tych naszych lasach i gojach karmiki i paśniki. Nie wiým jak to się tam jeszcze nazywo, po mojemu sóm to taki gospody, kaj nasze zwirzynta w tyn nejgorszy czas, kie śniegým fujo, a zomientów pełno mogom się posilić. Myśliwi siejóm też całe szlogi kukurzycy, kieróm zostawiajóm na zime, coby zwirzyna mogła się tam kóstować.

Roz jedna paniczka jechała autobusým i tu widzi taki szlog kukurzycy nie skludzónej, a był już styczyń. – Na co się też to na tym świycie robi, tela dni na jesiyń było słonecznych, a tu telkowno kukurzyca nieskludzóno. Na co to za gazdowie dzisio, żodnymu się robić nie chce, jyny tak jeś, pić, a na szporowani pojzczać! I nie zostałyby suchej nitki na naszych rolnikach, kierzy sóm robotni, a szporobliwi, kieby nie jedyn panoczek, kiery też jechoł w tym autobusie, a ję członkým koła łowieckiego. Paniczce zaroz powykłodoł, że to ni ma żodne niedbalstwo jyny stołówka zimowo do zwirzónót. To świadczy łę naszej dbałości i łodpowiedzialności za zwirzynie, kiero liczy na człowieka w tyn ciynżki zimowy czas. Paniczka głowóm pokiwała i tak prawi:

- Jak to dobrze z móndrymi pogodać, idzie się czegosikej dowiedzieć, dyć to ję prowa.

Myśliwi też sóm zaproszani do szkół kaj wykłodajóm móndre rzeczy naszym dzieckóm. Tóż widzimy, jakóm dobróm robote robióm po naszych dziedzinach.

I tu mi się spómniało jedno taki zdarzyni, kiere miało miejsce w dziedzinie koło Cieszyna. Myśliwi też chcieli się zrobić z łokazji swojigo świynta jakomsikej gościne, tóż dwóch z nich poszło do lasa cosikej łupolować. Na poszónku pod lasým cosi się czerniło. Myśleli, że to sarniok, nie czekali dłogo, wylyźli z lasa z flintami do góry, wymierzyli, zawrzyli łoczy – strzelili, zahuczało po całej dziedzinie. Zlecieli się ludzie, przysła też Gryczkula, tako byidno baba. Na wy chachary, zabiliscie mi capa, czy wy łę tym wyicie? Baba wóm beczała, bo cap na jesień warty ję majóntek. Nie pumógły zale ani przeprosiny, chłopi musieli zapłacić Gryczkuli jako za różówki. A że chłopi przeca guptoki nie byli, z capa na gościne gulaszu nawarzyli, a woniało piyknie po całej chałupie. Koždy z gości myślał, że wónio im sarnina. Tóż widzicie ludeczkowie złoci, że myśliwi w każdej łopresyi dajóm se rade, a nejważniejsze ję, że kie już przychodzi tyn Wieczór Wigilijny, kie zwirzynta, nie jyny ty domowe, ale też ty leśnie, bydóm godać ludzkým głosým, coby życzyły naszym myśliwym za jejich robote, a łopatrywani wszystkigo co nejlepsze. A ptoszki niech naszym myśliwym śpiywajóm nejpiykniejsze pieśniczki przez cały rok po naszymu, czyli po cieszyńsku, czego i ję myśliwym i wszystkim czytókóm życzým.

J. N. Josiynczanin

## Wilija

Na wiliji zaś wydzým  
łojca, przocieli, babke...  
Pod goiczek przyniysli  
z nieba nóm nieba kapke.

Starka w bielućkim czepcu,  
w kabotku – jako żywo,  
jyno cosik po cichu,  
jyny się na nas dziwo.

Nale łę czym tu prawić,  
kie wszyjscy tacy piykni,  
niedzielajszą łoblyczke  
na wilije łoblykli?

Kolynde zamruczała  
naszo stokato koczka,  
kiero ję już bezmała  
we swoich koczych roczkach.

Głosko nas Palec Boży,  
Gwiozdka do żłóbka kludzi,  
a stół się stół ołtorzým,  
coby wszyckich łobudzić...

Coby mały Jezusek,  
chociorz tela zomiyntów,  
zawdy się u nas rodził,  
zawdy łę nas pamiyntół...

*Juliusz Wątroba*

### **Słowniczek gwarowy**

przociete – krewni  
goiczek – choinka  
starka – babcia  
kabotek – rodzaj białej bluzki  
prawić – mówić  
łoblyczka – ubranie  
stokato – łaciata  
zomiynty – zasy pyśne

## „Jechałam tutaj z radością ...”

Tak powiedziała pani Katarzyna Enerlich na spotkaniu autorskim w Gminnej Bibliotece Publicznej w Jasienicy, które odbyło się dnia 24 października 2013 r. Po raz pierwszy pani Katarzyna była w naszym regionie trzy lata temu, odwiedziła wtedy Bielsko, Cieszyn, Ustroń, Strumień i inne miejscowości. Nasza ziemia i ludzie z którymi tu się zetknęła urzekli ją i z ogromną przyjemnością przyjechała tutaj ponownie na zaproszenie bibliotek. W kilku powieściach pani Enerlich odnajdujemy wątki związane z naszym regionem, które jak podkreśliła, są jej pokłonem dla Ziemi Cieszyńskiej.

Katarzyna Enerlich pochodzi z Mrągowa nasiąkała tą ziemią, kocha swoje miasto i często pojawia się ono w jej książkach. Dotychczas napisała dziesięć powieści, najbardziej znany jest cykl powieściowy pt. „Prowincja pełna ...” Autorka pisze o tym, co przeżywa, widzi, a fikcję buduje na prawdziwym szkielecie, bohaterkami jej książek są głównie kobiety. Pisarka chętnie podróżuje, zawsze zabiera ze sobą notes i aparat fotograficzny, a poczynione obserwacje wykorzystuje w swoich książkach. Z zawodu jest dziennikarką, mając dwanaście lat pisała artykuły publikowane w „Gazecie Olsztyńskiej”, „Trybunie Ludu” i „Sztandarze Młodych”. Pierwsze honorarium otrzymała za artykuł opublikowany w „Płomyku”. Spełniła wtedy swoje dziecięce marzenie, kupiła akwarium wraz z wyposażeniem, zapisała się do Związku Akwarystów i była jego najmłodszym członkiem w Polsce.

A największe marzenie spełniło się, kiedy zaczęła pisać i wydawać swoje powieści. Pisarka nie tylko pisze, ale także dużo czyta innych autorów i to ją inspiruje „żeby pisać, trzeba czytać” – powiedziała. Pani Kasia jest osobą bardzo bezpośrednią, serdeczną, łatwo nawiązuje kontakt, ciekawie opowiada o wydarzeniach ze swojego życia. Podkreśliła, że czuje się w życiu spełnioną, ma wymarzony dom, kocha ludzi, potrafi cieszyć się każdą chwilą i przede wszystkim



robi to, co zawsze było jej pasją - pisze i spotyka się z czytelnikami. Zapraszam do lektury powieści Katarzyny Enerlich, które dostępne są we wszystkich placówkach bibliotecznych naszej gminy.

Natomiast 14 listopada Biblioteka gościła uczniów klasy piątej i szóstej ze Szkoły Podstawowej w Jaworzu, którzy pod kierunkiem Małgorzaty Cholewik przygotowali i zagrali „Kopciuszka” w gwarze. Tekst scenariusza pani Małgorzaty przełożył na gwara pan Józef Niesyt. Przygotowanie tego przedstawienia było dla uczniów z Jaworza wyzwaniem, wymagało także wielu ćwiczeń i prób ponieważ, jak podkreślała pani Cholewik tylko parę osób grających w przedstawieniu mówi gwara. Przedstawienie to obejrzeli uczniowie i nauczyciele Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Jasienicy, którzy brawami i słowami uznania docenili trud i zaangażowanie swoich kolegów w przygotowanie i zaprezentowanie „Kopciuszka”. Dziękuję młodym artystom i pani Małgorzacie za wspaniały występ.



Z okazji zbliżających się  
Świąt Bożego Narodzenia  
Czytelnikom  
i mieszkańcom naszej  
Gminy  
życzę błogosławionych,  
radosnych i rodzinnych  
Świąt oraz wszelkiej  
pomyślności  
w 2014 roku.



Maria Hareńczyk  
Dyrektor GBP

## Wyjazd studyjny rolników i ogrodników z powiatu bielskiego.

W ostatnim tygodniu września br. członkowie Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej Powiatu Bielskiego, wspólnie z rolnikami i ogrodnikami z terenu powiatu wzięli udział w wyjeździe studyjnym w rejon Bośni i Hercegowiny oraz Chorwacji.

W zakresie merytorycznym uczestnicy mieli okazję zobaczyć zakład produkcyjny DEUTZ-FAHR, w Żupanji (miasto partnerskie miasta gminy Wilamowice), gdzie odbywa się produkcja kombajnów rolniczych. Konstruuje się tu najnowocześniejsze kombajny zbożowe o pięciu i sześciu wyrząsaczach o mocy od 250 do 366 KM. Co więcej, od roku 2008 do oferty zostały wprowadzone rotorowe kombajny o mocy 450 KM i inne wersje, a także kombajny do pracy na pochylonym terenie. Obecna oferta obejmuje 15 różnych modeli.

W Żupanji była okazja by zwiedzić gospodarstwo zabytkowo-agroturystyczne, w którym gospodarze w ramach swojej działalności od pokoleń na własne potrzeby mogą wytwarzać tradycyjne nalewki.

W trakcie przejazdu przez teren Bośni i Hercegowiny zaplanowano krótki postój w miejscowości Mostar, podczas którego można było zobaczyć zabytkową część miasta z przepięknym mostem.

W programie zwiedzania znalazła się także komercyjna wytwórnia wina i rakiji, położona w miejscowości Sibenik, do zwiedzenia udostępniono cały zakład, a uczestnicy mogli zapoznać się ze wszystkimi procesami produkcji tradycyjnych na Chorwacji produktów.

Podczas całego pobytu nocowano w kwaterach agroturystycznych oraz w kwaterach prowadzonych

przez rybaków, dzięki gościnności jednego z nich wszyscy mieli okazję wypłynąć kutrem w morze.

Szczególną atrakcją pobytu, było Święto Łacińskiego Żagla obchodzone corocznie na wyspie Murter. Jest to festiwal ku czci św. Michała patrona Murteru, który jest opiekunem rolników i wsi. Święto to, łączy w sobie nasze dożynki z rybacką tradycją regat w drewnianych zabytkowych łodziach.

Uroczystość rozpoczęła sobotnia Msza Święta w kościele parafialnym św. Michała, w porcie odbywał się konkurs chórów, które na miejsce występu docierały tradycyjnymi łodziami. Natomiast w niedzielę odbyły się regaty, po których na nadbrzeżu zorganizowano dla mieszkańców i turystów festyn.

Wyjazd był okazją do zapoznania się z produkcją rolną i rybacką w odmiennym klimacie. Mimo napiętego programu uczestnicy mieli okazję do odpoczynku od trudów pracy na własnym gospodarstwie. Dlatego też wyjazd zorganizowano w okresie jesiennym po zakończeniu większości prac w gospodarstwie.

Na końcu chcieliśmy podziękować władzom miasta Gminy Wilamowice, Burmistrzowi panu Marianowi Trela i Wiceburmistrzowi Stanisławowi Gawlikowi. Dzięki ich pomocy mieliśmy okazję zwiedzić fabrykę DEUTZ-FAHR, w Żupanji oraz panu Borysowi Papesza z Chorwacji, dzięki któremu umożliwiono nam zwiedzanie wytwórni wina.

Stefan Haczek

Przewodniczący Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej Powiatu Bielskiego

---

## Informacja o działalności Koła nr 21 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jasienicy za okres X 2012r. - X 2013r.

Na koniec października br. stan członków Koła liczył 166 osób. W ostatnim czasie pożegnaliśmy dwie nasze członkinie: Marię Bożek i długoletnią sekretarz Wandę Król.

W dniu 17 stycznia 2013 r. odbyło się „Spotkanie Noworoczne” członków Koła. Spotkanie zaszczycili swoją obecnością: proboszczowie Parafii Ewangelicko – Augsburgskiej w Jaworzu ks. Władysław Wantulok i ks. Andrzej Krzykowski. Ks. Jarosław Krutak reprezentował Parafię Rzymsko-Katolicką w Jasienicy. Na spotkanie przybyli też Z-ca Wójta Gminy Jasienica Krzysztof Wieczerzak, dyr. GOK Agnieszka Bronowska, V-ce Przew. Rady Gminy Jasienica Jan Batelt. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele organizacji społecznych, przew. Gminnej Rady Kobiet Marta Szymłak, przew. KGW w Jasienicy Jolanta Babiarczyk, sołtys wsi Jasienica Bronisław Szalbot.

Spotkanie uświetnił zespół muzyczny „Jasieniczanka” i zespół muzyczny „Czarne dziecko” z Hłownicy prowadzony przez Marię Szubert. Również dziecięcy

zespół wykonał zabawne przedstawienie pt. „Jak to kiedyś kołędowano” i „Święto Starzyków”.

Począwszy od maja do września br. zorganizowano 5 wycieczek jednodniowych. Wycieczki cieszyły się dużym zainteresowaniem.

I tak w maju odbyła się wycieczka do Parku Kultury w Chorzowie i na plantację ziół w gospodarstwie Państwa Szynder w miejscowości Suszec.

W czerwcu pojechaliśmy do Inwałdu, gdzie zwiedzono Park Miniatur oraz do Wadowic i Suchej Beskidzkiej. W lipcu udaliśmy się do Krakowa, a w sierpniu do Bukowiny Tatrzańskiej na baseny termalne i do Zakopanego. Zakończeniem sezonu wycieczkowego był objazd po Pętli Beskidzkiej połączony ze zwiedzaniem kurnej chaty u Kawuloka w Istebnej i muzeum kuźniczego w Ustroniu. Finałem tej wycieczki było ognisko i smażenie kiełbasek na obiekcie „Drzewiarz” w Jasienicy. W tym miejscu Zarząd pragnie serdecznie podziękować

str. 13

## Informacja o działalności Koła nr 21 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów

Panu sołtysowi Bronisławowi Szalbot za pomoc w przygotowaniu ogniska. Jednocześnie Zarząd Koła składa podziękowania Panu Januszowi Gańczarczyk za pilotowanie przewodnictwo w wycieczkach.

Delegacja Koła wzięła udział w jubileuszu 50-lecia zespołu regionalnego w Gilowicach oraz uczestniczyła w Dniu Seniora w Jaworzu.

Aspiracją Zarządu było odwiedzenie 5-ciu członków

Koła, którym stan zdrowia ogranicza aktywne uczestnictwo w organizowanych imprezach. Ponadto odwiedzono 21 jubilatów. Wszystkim wręczono drobne upominki. Do końca roku Zarząd planuje udzielić pomoc finansową czterem członkom Koła, którym status materialny ogranicza zaspokojenie podstawowych potrzeb bytowych.

Zarząd Koła

### OGŁOSZENIA KOŁA PZERII

Zarząd Koła Nr 21 Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jasienicy serdecznie zaprasza swoich członków na „Spotkanie noworoczne”, które odbędzie się w dniu 23 stycznia 2014 roku o godz. 15-tej w sali GOK-u w Urzędzie Gminy Jasienica. Zapraszamy do wzięcia udziału w spotkaniu.



Zarząd Koła nr 21 Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jasienicy informuje, że istnieje możliwość **zapisów na wczasy w okresie letnim 2014 roku**. Proponowane wczasy to 10-dniowy pobyt z dojazdem i wyżywieniem do miejscowości nadmorskich. Termin wczasów - od czerwca do września 2014 roku. Koszt pobytu w granicach 1100-1300zł za osobę.

Szczegółowe informacje pod nr tel. 691 030 773.



### BAL KARNAWAŁOWY

Rada Rodziców oraz Dyrekcja Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Rudnicy ma zaszczyt zaprosić na

#### Bal karnawałowy,

który odbędzie się 25 stycznia 2014r. w Gminnym Ośrodku Kultury w Rudnicy

Zabawę rozpoczynamy o godz. 18<sup>00</sup>

Muzyka na żywo w wykonaniu zespołu Dynakord, a żeby sił w tańcu nie zabrakło zapewniamy:

- ❖ 4 ciepłe posiłki,
- ❖ zimną płytę
- ❖ wysmienite przystawki,
- ❖ słodkie przekąski
- ❖ zimne i ciepłe napoje



Doskonałą atmosferę podsyca zabawy i konkursy!

Bilet do nabycia w sekretariacie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Rudnicy

Cena 190 zł od pary

Informacja pod numerami telefonów:  
604 063 803; 511 362 428

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia, przepełnionych nadzieją i magią, kierujemy do Państwa płynące z serca życzenia radosnych, spokojnych Świąt oraz pomyślności w nadchodzącym roku

Zarząd Koła Emerytów w Jasienicy

### ZAWIADOMIENIE

Uprzejmie informuję, że zgodnie z Zarządzeniem Wójta Gminy Jasienica z dnia 28 listopada 2013 r. Nr 120.7.2013 r.

**w dniu 24 grudnia 2013 r. Urząd Gminy Jasienica będzie nieczynny.**

Natomiast Urząd Gminy będzie czynny w dniu 7 grudnia 2013 r. tj. w sobotę w godzinach od 7<sup>00</sup> do 16<sup>00</sup>.

Kierownik USC będzie pełnił dyżur pod numerem telefonu 663 008 757

Sekretarz Gminy  
Małgorzata Pietras

## **Międzygimnazjalny Konkurs Recytatorski** **„Mimozami jesień się zaczyna...”- poezja Juliana Tuwima**

21 listopada 2013 roku w Gminnym Ośrodku Kultury w Jasienicy odbył się **VII Międzygimnazjalny Konkurs Recytatorski „Mimozami jesień się zaczyna...”- poezja Juliana Tuwima.**

Organizatorkami imprezy były nauczycielki języka polskiego Gimnazjum w Jasienicy – Jolanta Szczugiel i Joanna Surma. W konkursie udział wzięła młodzież gimnazjalna z Rudzicy, Jasienicy, Jaworza, Pierścica i Górek Wielkich. Gimnazjaliści, jak co roku, recytowali dwa utwory (wybrany utwór J. Tuwima i fragment dowolnej prozy).

Jury w składzie: Danuta Korecka, Helena Podstawna, Krystyna Niemiec oraz Dorota Pękala spośród 17 uczestników wybrało najlepszych recytatorów.

I miejsce zajęły

- **Kinga Huczko** (Gimnazjum w Jasienicy)
- **Marta Maciejewska** (Gimnazjum w Jasienicy)

II miejsce wywalczyły

- **Karolina Ryrych** (Gimnazjum w Jasienicy)
- **Paulina Gemki** (Gimnazjum w Rudzicy)

III miejsce zajęły:

- **Kinga Czakon** (Gimnazjum w Rudzicy)
- **Mateusz Skrzypoń** (Gimnazjum w Górkach Wielkich)

Organizatorki konkursu dziękują Radzie Rodziców Gimnazjum w Jasienicy za sfinansowanie nagród, dyrekcji Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy za udostępnienie sali oraz Kołu Gospodyń Wiejskich za udostępnienie kuchni.

Oprac. *Joanna Surma*

### **Uczennice z Wieszcząt nagrodzone w Konkursie recytatorskim**

5 października br. uczennice Szkoły Podstawowej w Wieszczałach wzięły udział w Konkursie recytatorskim "Chrześcijańskie korzenie literatury polskiej", organizowanym przez Klub Inteligencji Katolickiej w Bielsku-Białej, w ramach obchodów Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej, w którym **Aleksandra Sikora z kl. III zdobyła III miejsce, a Ewelina Kidoń z kl. V, zajęła II miejsce.**

*Katarzyna Karatnik*



### **Wyróżnienie w wojewódzkim konkursie na gazetkę szkolną** **„Nie reagujesz - akceptujesz”**

Gazetka *Głos Nastolatka* - wydanie specjalne, została wyróżniona w wojewódzkim konkursie "Nie reagujesz - akceptujesz", w ramach którego, Komenda Wojewódzka Policji w Katowicach prowadzi kampanię społeczną pod takim samym hasłem. Redakcja Głosu Nastolatka - osoby, które stworzyły grafiki komputerowe, komiksy to: **Klaudia Guzdek, Ewelina Kidoń, Judyta Pietrzyk i Remigiusz Raszka (z kl. VI) oraz Patrycja Pyka, Weronika Kuś, Anna Suchodolska i Anna Holisz (z kl. V).** W wyróżnionej gazetce pojawiły się także zdjęcia przedstawiające różne scenki, w których

zagrali nasi aktorzy: **Wojciech Gruszka, Dawid Piguła, a także Klaudia Guzdek, Ewelina Kidoń, Judyta Pietrzyk i Daniel Brudny.** Uczniowie 14 listopada pojechali do Katowic na „Dzień Mediów”, gdzie zwiedzili TVP Katowice, Rado Katowice i Redakcję Dziennika Zachodniego, a także odebrali nagrodę - **tablet.**

Konkurs odbywał się pod patronatem Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach, Dziennika Zachodniego, Radia Katowice i TVP Katowice.  
*Katarzyna Karatnik*

Dyrekcja, Rada Pedagogiczna, Rada Rodziców Gimnazjum w Jasienicy  
serdecznie zapraszają wszystkich mieszkańców Gminy Jasienica na

## **XXII Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy**

który odbędzie się 12 stycznia 2014 roku

w godzinach od 15<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup> w hali sportowej w Jasienicy.

*W tym roku zebrane kwoty przekazane zostaną na:*  
zakup specjalistycznego sprzętu dla dziecięcej medycyny ratunkowej  
oraz godną opiekę medyczną seniorów

W programie:

występy dzieci, młodzieży i dorosłych, sprzedaż cegiełek na WOŚP  
oraz inne liczne atrakcje.

**GORĄCO WSZYSTKICH ZAPRASZAMY !**

## **ŚLUBOWANIE PRZEDSZKOLAKÓW**

14 października w Przedszkolu Publicznym w Świątoszówce, odbyła się uroczystość z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Dzieci z grup starszych zaprezentowały wiersze i piosenki oraz wręczyły upominki dla nauczycieli i personelu przedszkola. Dzieci, które po raz pierwszy w tym roku rozpoczęły edukację również miały swoje święto – PASOWANIE NA PRZEDSZKOLAKA. Uroczystość ta, w dużym stopniu, stanowiła zakończenie procesu adaptacyjnego dzieci, do warunków i zasad panujących w przedszkolu. Podczas uroczystości pasowania, dzieci swoim zachowaniem potwierdziły, że dobrze czują się w przedszkolu. Zaprezentowały wiersze i piosenki. W dalszej części złożyły uroczyste ślubowanie, a pani Bożena Gruszka – dyrektor przedszkola z pomocą zaczarowanej kredki dokonała pasowania. Na pamiątkę każde dziecko otrzymało odznakę oraz dyplom.

*Agata Gram*



## **PODZIĘKOWANIA**

*Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy pomogli nam  
w trudnych chwilach po pożarze w listopadzie 2012r.*

Szczególne podziękowania kierujemy do:

- ★ Wójta Gminy Jasienia Janusza Pierzyny
- ★ Sołtysa Rudzicy Czesława Machalicy
- ★ Ks. Proboszcza J. Gustyna i parafian
- ★ wszystkich jednostek ochotniczych straży z OSP Rudzica na czele
- ★ Hurtowni Rolno-Przemysłowej Państwa Pałuchów z Jasienicy
- ★ Przedsiębiorstwu Handlowo-Usługowemu Państwa Głos w Rudzicy
- ★ Pracownikom Firmy „Polszlif” z Rudzicy
- ★ rolnikom
- ★ rodzinie
- ★ sąsiadom
- ★ znajomym

*Wszystkim, którzy okazali nam dobre serce życzymy spokojnych i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia.*

Z wyrazami wdzięczności

Anna i Józef Miklarowie z Rudzicy

**AUTO-SERVIS inż. Wiesław Gadocha**

Rok założenia 1986

# ZAPRASZAMY !!! STACJA KONTROLI POJAZDÓW

poniedz. - piątek 8.00 - 18.00 sob. 8.00 - 14.00

JAWORZE ul. Bielska 551 (salon Renault)

tel. 33 8173330 w. 113



## Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych PSZOK.

Do PSZOK odpady mogą dostarczać wyłącznie mieszkańcy Gminy Jasienica

Od mieszkańców Gminy Jasienica, odpady przyjmowane są nieodpłatnie po udokumentowaniu faktu zamieszkania na terenie Gminy Jasienica na podstawie dokumentu tożsamości. W PSZOK prowadzony jest rejestr osób dostarczających odpady.

Pracownik PSZOK nie wyjmuje oraz nie przeladowuje przywiezionych odpadów z pojemników i pojazdów, wskazuje osobie dostarczającej odpady miejsce gdzie i w którym kontenerze je umieścić.

Mieszkaniec na żądanie obsługi PSZOK zobowiązany jest otworzyć worek z odpadami w celu weryfikacji jego zawartości.

Dostarczone do PSZOK odpady muszą być posortowane rodzajowo zgodnie z poniższą listą:

- odpady poremontowe i rozbiórkowe (powstałe w wyniku prowadzenia drobnych robót nie wymagających pozwolenia na budowę, ani zgłoszenia zamiaru prowadzenia robót do starosty);
- gruz
- odpady ulegające biodegradacji, odpady zielone;
- zużyty sprzęt elektroniczny i elektryczny
- odpady wielkogabarytowe (m.in. meble, fotele, dywany, drzwi itp.);
- zużyte opony
- papier
- tworzywa sztuczne (typu: meble ogrodowe, wiadra, skrzynki, miski z PP lub PE itp.)
- opakowania ze szkła
- opakowania wielomateriałowe,
- odpady problemowe (m.in. sprzęt sportowy, parasole, obuwie, tekstylia itp.)
- baterie i akumulatory
- chemikalia pochodzące z gospodarstw domowych ( m.in. puszki po farbach, opakowanie po tuszach, środkach ochrony roślin, rozpuszczalniki, farby, oleje, odpady zawierające rtęć, zużyte żarówki i lampy, itp.)
- popiół,
- przeterminowane leki lub częściowo wykorzystane.

## UBEZPIECZENIA I OPŁATY



FPHU "ANNA" ANNA JOPEK  
43-384 JAWORZE UL. BIELSKA 56  
(budynek stacji paliw)  
TEL. 604-471-204, 33 488 -32-44

UBEZPIECZAMY W 15 NAJLEPSZYCH FIRMACH NA RYNKU!

ERGO HESTIA GOTHAER INTERRISK GENERALI  
COMPENSA UNIQA MTU BENEFIA ALLIANZ AXA  
WARTA HDI PZU LIBERTY DIRECT PROAMA

- Zniżki do OC dla nowych klientów - nawet do 15 %!
- Nie miałeś AC? Promocyjna zniżka nawet do 40%!
- Ubezpieczenie domów i mieszkań teraz tańsze o 20 %!

OPŁATY I RACHUNKI Z NISKĄ PROWIZJĄ



PROMOCJA!!

PROWIZJA TYLKO **1,99zł**

## ZAPRASZAMY !!!

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 9:00 - 17:00  
SOBOTA 10:00 - 14:00

PSZOK jest czynny w środy i soboty:

- w miesiącach I-IV w godzinach 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>
- w miesiącach V-VIII w godzinach 10<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>
- w miesiącach IX - XII w godzinach 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>
- z wyjątkiem świąt przypadających w roku



## ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY „FOTO-FLESZ”

Wykonujemy na oczekaniu zdjęcia do dokumentów.  
Specjalizujemy się w fotografii ślubnej, szkolnej, reklamowej  
(wizytówki, identyfikatory, odbitki z nośników cyfrowych).

Zakład czynny od godz. 15<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>



Janusz Krywult  
Landek 115  
Tel: 603 338 591  
33-815 25 34

## Biuro Podróży " Lidia" zaprasza

-18.01.2014r. (sobota). spektakl dla całej rodziny „**Jaselka tradycyjne**”.  
Teatr w Cieszynie. Koszt całkowity 48 zł./os.  
Wyjazd o godz. 14.30

- 19.01.2014r. (niedziela). Operetka  
„**Baron cygański**”. Teatr Muzyczny w Gliwicach. Koszt całkowity 83/88 zł./os.  
Wyjazd o godz. 14.30  
Zapisy do 15.12.2013r. L. Sztwiorok  
tel. 692 405 825 lub 33/8152916

## Biuro Podróży " Lidia"

zaprasza na letni wypoczynek w 2014r.

### MORZE BAŁTYCKIE - pobyt 7 dni

#### - Karwia 25.07-31.07.2014r.

Koszt całkowity 1100 zł./os. Pokoje 2,3,4 osobowe z łazienkami. 100m do morza.

#### - Jastrzębia Góra 16.08-22.08.2014r.

Koszt całkowity 960 zł./os. Pokoje typu studio 1,2,3,4 osobowe. Do morza ok. 300 m.

Zapisy przyjmuje: Lidia Sztwiorok  
tel. 692 405 825 lub 33/8152 916

## SKLEP ZOOLOGICZNY

### Rudzica Centrum

ul. Jana Chrzciciela 547

pn-pt: 9<sup>00</sup> - 16<sup>30</sup>  
sob: 8<sup>00</sup> - 13<sup>30</sup>



#### W ofercie:

Artykuły i pokarmy dla: psów kotów, gryzoni i ptaków

Akcesoria akwarystyczne

Znane marki w niskich cenach:

Super Benek, Purina, Brit, Tropical i wiele innych.

Zadzwoń i zamów: 501-45-72-71



# APTEKA FAMILIA

Jasienia 933 (Jasienia skrzyżowanie)

Od maja **czynna:**

od poniedziałku do piątku w godz. 7<sup>30</sup> -20<sup>00</sup>

sobota w godz. 8<sup>00</sup> -15<sup>00</sup>

tel.: 33 818 00 15, 792 266 945  
[aptekajasienica@op.pl](mailto:aptekajasienica@op.pl)





[www.krainadziecieca.pl](http://www.krainadziecieca.pl)  
**WÓZKI DZIECIĘCE**  
 oraz  
 artykuły dziecięce

**Jasienica, ul Strumieńska 1372, tel. 691 621 877**

## „METAL-MAX”

Rudzica Centrum

ul. Jana Chrzciciela 547, tel.: 33 815 45 84

### Poleca:

- gwoździe, śruby, nakrętki, podkładki
- narzędzia ogrodowe
- elektronarzędzia
- artykuły elektryczne
- artykuły spawalnicze
- farby



### Zapraszamy

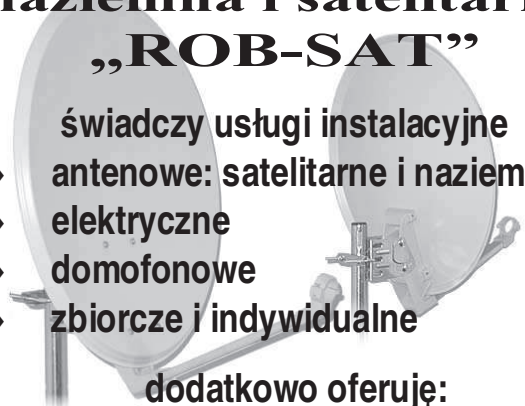
Od poniedziałku do piątku 8<sup>00</sup> - 16<sup>30</sup>  
 sobota 8<sup>00</sup> - 13<sup>30</sup>

## Telewizja cyfrowa naziemna i satelitarna

### „ROB-SAT”

świadczy usługi instalacyjne

- ◆ antenowe: satelitarne i naziemne
- ◆ elektryczne
- ◆ domofonowe
- ◆ zbiorcze i indywidualne



• dodatkowo oferują:

- materiały instalacyjne wysokiej klasy
- fachową obsługę z wieloletnim doświadczeniem
- profesjonalną ekspertyzę
- konkurencyjne ceny

**ROBERT ZAŃKO**

**Tel.: 602 669 804**

43-385 Jasienica ul. Czarny Chodnik 1323

email: [robsat@op.pl](mailto:robsat@op.pl)



## SKUP ZŁOMU

⇒ STALOWEGO

⇒ KOLOROWEGO

⇒ AKUMULATORÓW

43-394 Międzyrzecze Górne 165

Na terenie RSP „Rolnik”

Czynny: od poniedziałku do piątku 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
 w soboty 8<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>

• Posiadamy własny transport • Waga samochodowa •



**USŁUGI TRANSPORTOWE 3,5t**

Wywrotka na 3 strony

**Tel.: 660 783 663 [www.skupzlom.pl](http://www.skupzlom.pl)**

## KWIACIARNIA

### „STOKROTKA”

Międzyrzecze Górne  
 ul. Centralna 175 (OSP)

Tel.: 604 601 370

Zapraszamy: 9<sup>00</sup>-16<sup>30</sup>  
 w soboty 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>



**Zdrowych, spokojnych, pełnych radości  
 i miłości świąt Bożego Narodzenia**

**Wszystkim klientom życzy „Stokrotka”**

**Polecamy:** ozdoby i stroiki świąteczne, świece, serwetki, kartki, upominki na gwiazdkę, znicze świąteczne

## SZYCIE KÓLDER I WYROBÓW Z WEŁNY, PUCHU, PIERZA

**Usługi :** wszystkie przeróbki ◦ gręplowanie wełny ◦ czyszczenie pierza

**Sprzedaj wyrobów gotowych**

Kołdry antyalergiczne ◦ z puchu

◦ z pierza ◦ do filcowania

**Promocja!** Do każdej kołdry „jasieczek”



43-386 Świętoszówka, ul Ogródowa 59

Tel.: 33 815 29 87; 601 326 664

[www.galinska.com.pl](http://www.galinska.com.pl)

e-mail: [biuro@galinska.com.pl](mailto:biuro@galinska.com.pl)

**KWIACIARNIA  
W ŚWIĘTOSZÓWCE  
E.A. WASZEK**

tel.: 603 604 333  
33 815 23 69



**czynne:**

pon-pt : 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
sobota: 8<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>  
niedziela 12<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

**W sprzedaży:**

- ładne i tanie CHOINKI SZTUCZNE
- żywe, cięte JODŁY KAUKASKIE
- oświetlenia choinkowe
- dekoracje świąteczne
- ozdoby choinkowe
- świąteczne znicze
- stroiki

Zapraszamy także

do salonu choinek

Jasienia 1072

ul. Cieszyńska

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**



**Husse.**  
Szwedzkie karmy  
dla psów  
i kotów

Od ponad 25 lat dostarczamy  
najwyższej jakości, szwedzkie karmy  
dla psów i kotów bezpośrednio do  
domów setek tysięcy naszych  
Klientów w całej Europie



[www.husse.pl](http://www.husse.pl)

Zadzwoń po bezpłatny katalog produktów  
i próbkę karmy tel. 605 450 379

Sprzedam foszty jesionowe gr. „50”,  
sezonowane 2 lata, cena do uzgodnienia.

Tel.: 8153014 lub 511 955 182 – po 15<sup>00</sup>

Reklama w miesięczniku „Jasienica”  
tylko **0,60 zł za 1 cm<sup>2</sup>.**

Ogłoszenia drobne – 1 zł - za słowo

**✠ ZAKŁAD POGRZEBOWY ✠**

SZYMALA ALEKSANDER

Świętoszówka, ul. Szkolna 138

Tel.: 33 815 39 60 lub 33 815 33 45, kom. 502 596 627; fax: 33 815 20 20

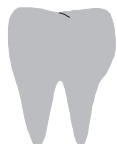
Pozostając z wyrazami szczerych kondolencji w chwilach żalu po stracie osoby bliskiej oferujemy najtańszy kompleksowy zakres usług:

✠ autokarawan ✠ wieńce i wiażanki ✠ przewóz zwłok po terenie całego kraju ✠  
sprzedaż i dostarczanie trumien ✠ zabieranie zwłok na życzenie klienta do chłodni ✠  
✠ możliwość kremacji zwłok ✠

**ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ BEZPROCENTOWEGO KREDYTOWANIA USŁUG**

**Pracownia Protetyki  
Dentystycznej**

**EKSPRESOWA NAPRAWA  
I WYKONANIE PROTEZ**



BIERY, ul. Ogrodowa

TEL.: 504 131 134

33 819 48 77

HURTOWNIA ROLNO-PRZEMYSŁOWA

**ROLMO ZBYT**

tel.: (033) 815 28 89

*Oferuje:*

CZĘŚCI ZAMIENNE DO CIĄGNIKÓW I MASZYN

**ROLNICZYCH**

*Kazimierz Pałucha*

PROWADZIMY CZĘŚCI DO ZETORÓW,  
CIĄGNIKÓW I MASZYN ZACHODNICH

43-385 Jasienica, ul. Porzeczkowa 14



## Święto myśliwych



8



14

**DZIENNIK ZACHODNI**  
junior



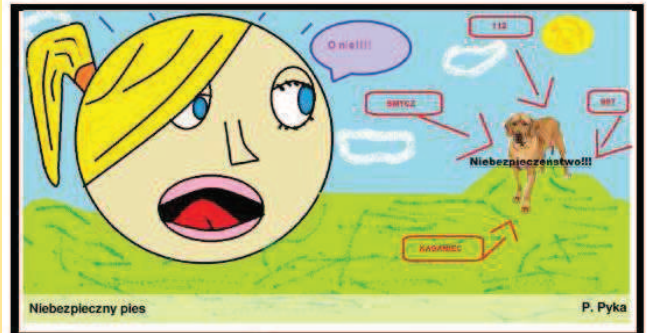
Zespół Szkolno-Przedszkolny  
Wioszczyce 50  
43-386, Wioszczyce  
Wydanie specjalne  
09/13

WWW.JUNIORMEDIA.PL

ORGANIZATOR PROJEKTU Fundacja Orange

PARTNER: Fundacja Orange

Reagujmy, kiedy wokół nas dzieje się źle! Czasem wystarczy zadzwonić pod właściwy numer alarmowy!



Wiemy jaki numer wybrać, gdy jesteśmy świadkami niebezpiecznego zdarzenia lub sytuacji, w której komuś dzieje się krzywda.

14



Rozmowa o nr alarmowych

K.B.



## WYSTAW POPLENEROWA „MIĘDZYRZECZE 2013”

Więcej w następnym numerze



